

# Universal cutting oil

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2020/878  
 Дата на издаване: 17.5.2024 г. Дата на редакцията: 17.5.2024 г. Версия: 1.0

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1. Идентификатор на продукта

Форма на продукта	Смес
Наименование на продукта	Universal cutting oil
Код на продукта	BU ET&A



#### 1.2. Идентифицирани видове употреба на веществото или сместа, които са от значение, и видове употреба, които не се препоръчват

##### 1.2.1. Идентифицирани употреби

Специфична промишлена/професионална употреба	Само за професионална употреба
Употреба на веществото/сместа	Lubricant

##### 1.2.2. Употреби, които не се препоръчват

Няма налична допълнителна информация

#### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

<b>Доставчик</b>	<b>Отдел изготвящ техническия лист</b>
Хилти (България) ЕООД	Hilti AG
ж.к. Младост 4	Feldkircherstraße 100
Бизнес Парк София, сграда 11А	FL 9494 Schaan
BG 1766 София	Liechtenstein
България	T +423 234 2111
T +359 2 976 00 11, F +359 2 974 01 23	<a href="mailto:product.compliance-power.tools@hilti.com">product.compliance-power.tools@hilti.com</a>
<a href="mailto:BG-Hilti-Bulgaria@hilti.com">BG-Hilti-Bulgaria@hilti.com</a>	

#### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Телефонен номер при спешни случаи	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH Global Regulatory Compliance +49 (0)6132-84463  +359 2 976 00 11
-----------------------------------	---

Страна	Организация/Компания	Адрес	Телефонен номер при спешни случаи	Коментар
България	Национален токсикологичен информационен център Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"	бул. Ген. Едуард И. Тотлебен 21 1606 София	+359 2 9154 233	

# Universal cutting oil

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2020/878

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Не се класифицира

**Неблагоприятни физикохимични ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда**

Няма налична допълнителна информация

#### 2.2. Елементи на етикета

Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Неприложимо етикетиране

#### 2.3. Други опасности

Това вещество/смес не отговаря на критериите PBT на Регламент REACH, Приложение XIII

Не съдържа PBT и/или vPvB вещества  $\geq 0,1\%$ , оценени в съответствие с REACH, Приложение XIII

Сместа не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка, изготвен в съответствие с член 59(1) от REACH, за притежаване на свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система или е установено, че веществото(та) не е идентифицирано като притежаващо свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система в съответствие с критериите, определени в Делегиран Регламент (ЕО) 2017/2100 на Комисията или в Регламент (ЕО) 2018/605 на Комисията в концентрация, равна на или по-голяма от 0,1 %

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

#### 3.1. Вещества

Не е приложимо

#### 3.2. Смеси

Тази смес не съдържа вещества, които трябва да бъдат посочени съгласно критериите, указани в раздел 3.2 от Приложение II на REACH

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

#### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

Първа помощ - общи мерки

Никога не давайте нищо през устата на човек в безсъзнание. Ако се почувствате зле, потърсете медицинска помощ (покажете етикета, където е възможно).

Първа помощ при вдишване

Осигурете свеж въздух на засегнатото лице. Да се остави пострадалия да си почине.

Първа помощ при контакт с кожата

Да се свали замърсеното облекло и изложеният участък от кожата да се измие с мек сапун и вода, като след това се изплакне с топла вода.

Първа помощ при контакт с очите

Веднага да се измие с обилно количество вода. Посъветвайте се с лекар ако болката или зачервяването продължават.

Първа помощ при поглъщане

Изплакнете устата. Ако се почувствате зле, потърсете медицинска помощ.

#### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Симптоми/ефекти

При нормални условия на употреба не се очаква значителна опасност.

#### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налична допълнителна информация

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

#### 5.1. Средства за гасене на пожар

Подходящи пожарогасителни средства

Carbon dioxide. Сух прах. Устойчива на алкохоли пяна.

Неподходящи пожарогасителни средства

Да не се използва силна водна струя.

# Universal cutting oil

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2020/878

### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасни продукти на разпадане в случай на пожар При загряване или в случай на пожар възможно образуване на отровни газове.

### 5.3. Съвети за пожарникарите

Мерки за защита от пожар Евакуирайте зоната.  
Инструкции за гасене на пожари Бъдете внимателни в борбата с химическите пожари. Да не се допуска използваната в борбата с пожара вода да замърси околната среда.  
Защита при гасене на пожар Да не се влиза в зони на пожар без предпазни средства, вкл. и средства за дихателна защита. Да се използва автономен респираторен апарат както и защитно облекло.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Общи мерки При случайно разливане подът може да стане хлъзгав.

#### 6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Аварийни планове Да се отстрани ненужния персонал.

#### 6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

Защитни средства Да се предоставят подходящи защитни средства на почистващите екипи.  
Аварийни планове Да се проветри мястото.

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предотвратете навлизането в канализацията и в обществените води. Да се предупредят съответните органи, ако течността проникне в канализацията или обществените води.

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Методи за почистване Съберете разлятото. Да се съхранява на разстояние от други материали. Да се абсорбира с хигроскопичен материал (например пясък, инфузорна пръст, киселинно или универсално свързващо вещество).

### 6.4. Позоваване на други раздели

Вижте Раздел 8. Контрол на излагането/лична защита. (See section 7: Handling and Storage). Вижте Раздел 13 относно информация за обезвреждане на отпадъците.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Допълнителни опасности по време на обработка Да се предотврати образуването на аерозоли или изпръсквания.  
Предпазни мерки за безопасна работа Да се измият ръцете и другите изложени части с мек сапун и вода преди хранене, пиене, пушене, както и преди да се напусне работното място. Да се осигури добра вентилация в зоната на работа, за да се избегне образуването на пари.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Условия за съхраняване Да се съхранява само в оригиналния съд, на хладно и добре проветриво място, далече от: Пряка слънчева светлина, Източници на топлина. Да се държи настрана от източници на запалване.  
Несъвместими материали Силни киселини. Силни основи. Силни окисляващи агенти.  
Топлина и източници на запалване Да не се затопля контейнера за съхранение.

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация.

# Universal cutting oil

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2020/878

### РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

#### 8.1. Параметри на контрол

##### 8.1.1. Национални гранични стойности на професионална експозиция и биологични гранични стойности

Няма налична допълнителна информация

##### 8.1.2. Препоръчителни процедури за наблюдение

Няма налична допълнителна информация

##### 8.1.3. Замърсители на въздуха, образувани по време на предписаната употреба

Няма налична допълнителна информация

##### 8.1.4. DNEL и PNEC

Няма налична допълнителна информация

##### 8.1.5. Регулиране чрез обхвати (control banding)

Няма налична допълнителна информация

#### 8.2. Контрол на експозицията

##### 8.2.1. Подходящ инженерен контрол

###### Подходящ инженерен контрол:

Да се осигурява подходяща вентилация. Да се осигури локална аспирация или обща вентилация на помещението, за да се намалят концентрациите на мъгла и/или изпарения.

##### 8.2.2. Лични предпазни средства

###### Лични предпазни средства:

Да се избягва всякаква излишна експозиция.

###### 8.2.2.1. Защита на очите и лицето

###### Защита на очите:

Химически очила или предпазен шлем за лице с предпазни очила. Avoid contact with skin and eyes

Защита на очите			
вид	Област на приложение	Характеристики	Стандарт
Защитен екран за лице, Защитни очила	Капчици		

###### 8.2.2.2. Защита на кожата

###### Защита на ръцете:

Avoid repeated or prolonged contact with the skin

Защита на ръцете					
вид	Материал	Пропускливост	Дебелина (mm)	Проникване	Стандарт
Ръкавици за еднократна употреба	Нитрилен каучук (NBR)	6 (> 480 минути)	0,38		EN ISO 374

###### Друга защита на кожата

###### Материали за защитно облекло:

Не носете почистващи кърпи, напоени с продукта в джобовете на панталоните. Да се носи подходящо защитно облекло

###### 8.2.2.3. Защита на дихателните пътища

###### Защита на дихателните пътища:

Да се осигури добро проветряване на работното място. Да се избягва вдишването на прах, мъгла или спрей

###### 8.2.2.4. Термични опасности

Няма налична допълнителна информация

# Universal cutting oil

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2020/878

### 8.2.3. Контрол на експозицията на околната среда

#### Друга информация:

Да не се консумират храни и напитки и да не се пуши по време на употреба.

Няма налична допълнителна информация

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1. Информацията относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	Течно
Цвят	Жълт.
Външен вид	Течно.
Мирис	Не е налично
Границата на мириса	Не е налично
Точка на топене	Не е налично
Точка на замръзване	Не е налично
Точка на кипене	Не е налично
Запалимост	Запалими течност и пари.
Долна граница на експлозивност	Не е налично
Горна граница на експлозивност	Не е налично
Пламна температура	280 °C
Температура на самозапалване	Не е налично
Температура на разлагане	Не е налично
pH	Не е приложимо
Вискозитет, кинематичен	35 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Разтворимост	Неразтворим във вода.
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода (Log Kow)	Не е налично
Налягане на парите	Не е налично
Налягане на парите при 50°C	Не е налично
Плътност	0,92 g/cm <sup>3</sup>
Относителна плътност	Не е налично
Относителна плътност на парите при 20°C	Не е налично
Характеристики на частиците	Не е приложимо

### 9.2. Друга информация

#### 9.2.1. Информация във връзка с класовете на физична опасност

Няма налична допълнителна информация

#### 9.2.2. Други характеристики за безопасност

Съдържание на ЛОС 0 %

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1. Реакционна способност

Стабилен при нормални условия на употреба.

### 10.2. Химична стабилност

Стабилен при нормални условия на употреба.

### 10.3. Възможност за опасни реакции

Стабилен при нормални условия на употреба.

### 10.4. Условия, които трябва да се избягват

Стабилен при нормални условия на употреба.

# Universal cutting oil

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2020/878

### 10.5. Несъвместими материали

Силни киселини. Силни основи. Силни окисляващи агенти.

### 10.6. Опасни продукти на разпадане

дим. Въглероден диоксид. Възможно образуване на токсични газове.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност (орална)	Не се класифицира
Остра токсичност (дермална)	Не се класифицира
Остра токсичност (вдишване)	Не се класифицира
Корозивност/дразнене на кожата	Не се класифицира
Допълнителна информация	pH: Не е приложимо
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите	Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
Допълнителна информация	Не се класифицира
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата	pH: Не е приложимо
Допълнителна информация	Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
Сенсбилизация на дихателните пътища или кожата	Не се класифицира
Допълнителна информация	Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
Мутагенност на зародишните клетки	Не се класифицира
Допълнителна информация	Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
Канцерогенност	Не се класифицира
Допълнителна информация	Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
Токсичност за репродукцията	Не се класифицира
Допълнителна информация	Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция	Не се класифицира
Допълнителна информация	Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция	Не се класифицира
Допълнителна информация	Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
Опасност при вдишване	Не се класифицира
Допълнителна информация	Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране

#### Universal cutting oil

Вискозитет, кинематичен	35 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
-------------------------	-------------------------------

### 11.2. Информация за други опасности

#### 11.2.1. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

#### 11.2.2. Друга информация

Потенциални неблагоприятни последици за човешкото здраве и симптоми

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1. Токсичност

Опасно за водната среда, краткосрочна (остра)	Не се класифицира
Опасно за водната среда, дългосрочна (хронична)	Не се класифицира

# Universal cutting oil

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2020/878

### 12.2. Устойчивост и разградимост

Universal cutting oil	
Устойчивост и разградимост	Не е установено.

### 12.3. Биоакмулираща способност

Universal cutting oil	
Биоакмулираща способност	Не е установено.

### 12.4. Преносимост в почвата

Няма налична допълнителна информация

### 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Universal cutting oil	
Това вещество/смес не отговаря на критериите PBT на Регламент REACH, Приложение XIII	

### 12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Няма налична допълнителна информация

### 12.7. Други неблагоприятни ефекти

Допълнителна информация Да се избягва изпускане в околната среда.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

Регионални разпоредби за отпадъците	Изхвърлете замърсените материали в съответствие с действащите разпоредби.
Препоръки за обезвреждане на продукта/опаковката	Да се изхвърли по безопасен начин в съответствие с местните / национални разпоредби. Do not discharge into drains.
Екологична информация	Да се избягва изпускане в околната среда.
Европейски списък на отпадъците (LoW, EC 2000/532)	12 01 19* - бързо биоразградими масла от машинна обработка

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

В съответствие с ADR / IMDG / IATA / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
<b>14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер</b>			
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
<b>14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН</b>			
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
<b>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране</b>			
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
<b>14.4. Опаковъчна група</b>			
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
<b>14.5. Опасности за околната среда</b>			
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
Няма допълнителна налична информация			

# Universal cutting oil

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2020/878

### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

#### Сухопътен транспорт

Не се регулира

#### Транспорт по море

Не се регулира

#### Въздушен транспорт

Не се регулира

#### Железопътен транспорт

Не се регулира

### 14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не е приложимо

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

#### 15.1.1. Регламенти на ЕС

##### REACH Приложение XVII (Условия за ограничаване)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в Приложение XVII на REACH (Условия за ограничаване)

##### REACH, Приложение XIV (Списък на веществата за разрешаване)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в Приложение XIV на REACH (Списък на веществата за разрешаване)

##### REACH, Списък с кандидат-вещества (SVHC)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка на REACH с кандидат-вещества

##### Регламент PIC (ЕС 649/2012, Предварително обосновано съгласие)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в PIC списъка (Регламент ЕС 649/2012 относно износа и вноса на опасни химикали)

##### Регламент относно УОЗ (ЕС 2019/1021, Устойчиви органични замърсители)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка с УОЗ (Регламент ЕС 2019/1021 относно устойчивите органични замърсители)

##### Регламент относно вещества, които нарушават озоновия слой (ЕС 1005/2009)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка с вещества, които нарушават озоновия слой (Регламент ЕО 1005/2009 относно вещества, които нарушават озоновия слой)

##### Директива относно ЛОС (2004/42/ЕО, Летливи органични съединения)

Съдържание на ЛОС 0 %

##### Регламент относно прекурсорите на взривни вещества (ЕС 2019/1148)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка с прекурсори на взривни вещества (Регламент ЕС 2019/1148 за предлагането на пазара и употребата на прекурсори на взривни вещества)

##### Регламент относно прекурсорите на наркотични вещества (ЕО 273/2004)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка с Прекурсори на наркотичните вещества (Регламент ЕО 273/2004 относно производството и пускането на пазара на определени вещества, използвани за незаконно производство на наркотични или психотропни вещества)

#### 15.1.2. Национални разпоредби

Няма налична допълнителна информация



# Universal cutting oil

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2020/878

### 15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Не е извършена оценка на химическата безопасност

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Съкращения и акроними:	
CAS №	Номер на Службата за химични индекси
ADN	Европейско споразумение за международен превоз на опасни товари по вътрешните водни пътища
ADR	Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе
ATE	Оценка на остра токсичност
BCF	Фактор за биоконцентрация
BLV (Биологична гранична стойност)	Биологична гранична стойност
БПК	Биохимична потребност от кислород (БПК)
CLP	Регламент относно класифицирането, етикетирането и опаковането; Регламент (ЕО) № 1272/2008
ХПК (Химична потребност от кислород)	Химична потребност от кислород (ХПК)
DMEL	Получена минимална действаща доза/концентрация
DNEL	Получена недействаща доза/концентрация
ЕО №	Номер на Европейската общност
ЕС50	Средна ефективна концентрация
ED	Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система
EN	Европейски стандарт
IARC	Международна агенция за изследване на рака
IATA	Международна асоциация за въздушен транспорт
IMDG	Международен кодекс за превоз на опасни товари по море
ИГСПЕ	Индикативни гранични стойности на професионална експозиция
LC50	Средна смъртоносна концентрация
LD50	Средна смъртоносна доза
LOAEL	Най-ниската доза, при която се наблюдава неблагоприятен ефект
Н.У.К.	Неуказани конкретно
NOAEC	Концентрация без наблюдаван неблагоприятен ефект
NOAEL	Ниво без наблюдаван неблагоприятен ефект
NOEC	Концентрация без наблюдавано въздействие
OECD	Организация за икономическо сътрудничество и развитие
OEL	Гранична стойност на експозиция на работното място
PBT	Устойчиво, биоакмулиращо и токсично
PNEC	Предполагаема недействаща концентрация



# Universal cutting oil

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2020/878

Съкращения и акроними:	
REACH	Регистрация, оценка, разрешаване и ограничаване на химикали; Регламент (ЕО) № 1907/2006
RID	Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари
ИЛБ	Информационен лист за безопасност
TLM	Средно ниво на токсичност
TRGS	Технически правила за опасни вещества
ТПК	Теоретична потребност от кислород (ThOD)
ЛОС	Летливи органични съединения
WGK	Клас на опасност за вода
vPvB	Много устойчиво и много биоакмулиращо

Източници на данни

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 16 декември 2008 година относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006.

Друга информация

Няма.

SDS\_EU\_Hilti

Тази информация се основава на нашите текущи познания и е предназначена да даде описание на продукта само за целите на здравеопазването, безопасността и околната среда. Поради това, тя не трябва да се тълкува като гаранция за свойствата на продукта.